

Inglés sin Barreras

El Video-Maestro de Inglés Conversacional

4 El Calendario y el Clima

Manual



El Calendario y el Clima

Índice

Lección Uno

Vocabulario	5
Clase	10
Diálogo	16

Lección Dos

Vocabulario	21
Clase	25
Diálogo	32

Pronunciación

Vocabulario	36
Clase	37

Lección Tres

Vocabulario	41
Clase	44
Diálogo	49

Lección Cuatro

Vocabulario	53
Clase	57
Diálogo	61

Aprendamos Viajando

New Orleans	64
-------------------	----

Aprendamos Cantando

Rock Around the Clock	73
-----------------------	----

Curso de Audio

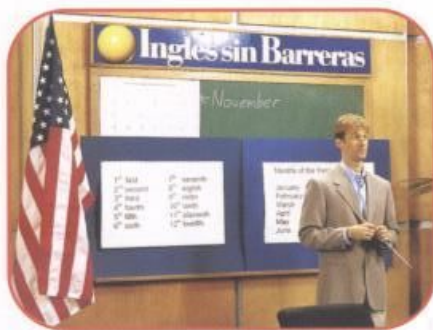
Audio 4	82
---------------	----



Vocabulario

1

Le recomendamos que lea las palabras de vocabulario antes de ver el video correspondiente a esta lección. Éstas son las palabras más importantes de esta lección.



calendar	<i>calendario</i>
day	<i>día</i>
week	<i>semana</i>
weekend	<i>fin de semana</i>
month	<i>mes</i>
year	<i>año</i>

Monday	<i>lunes</i>
Tuesday	<i>martes</i>
Wednesday	<i>miércoles</i>
Thursday	<i>jueves</i>
Friday	<i>viernes</i>
Saturday	<i>sábado</i>
Sunday	<i>domingo</i>

January	<i>enero</i>
February	<i>febrero</i>
March	<i>marzo</i>
April	<i>abril</i>
May	<i>mayo</i>
June	<i>junio</i>
July	<i>julio</i>
August	<i>agosto</i>
September	<i>septiembre</i>
October	<i>octubre</i>
November	<i>noviembre</i>
December	<i>diciembre</i>

1

Vocabulario

first	<i>primero</i>
second	<i>segundo</i>
third	<i>tercero</i>
fourth	<i>cuarto</i>
fifth	<i>quinto</i>
sixth	<i>sexto</i>
seventh	<i>séptimo</i>
eighth	<i>octavo</i>
ninth	<i>noveno</i>
tenth	<i>décimo</i>
eleventh	<i>undécimo</i>
twelfth	<i>duodécimo</i>
there is	<i>hay (una cosa)</i>
there are	<i>hay (más de una cosa)</i>
order	<i>orden</i>

July 2005



Sun	Mon	Tue	Wed	Thur	Fri	Sat
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

July first

M á s v o c a b u l a r i o

probably

probablemente

(to) miss

echar de menos, extrañar

(to) understand

entender, comprender

(to) prepare

preparar

(to) show

enseñar, mostrar

every day

cada día, todos los días

many

muchos(as)

a lot

mucho(a)

thing

cosa

everything

todo

anything

cualquier cosa

garden

jardín

high school

escuela secundaria

university

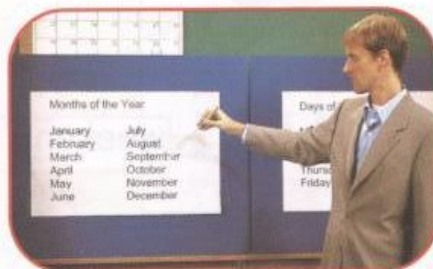
universidad

education

educación

economics

ciencias económicas



1

Vocabulario

Elementos esenciales

Esta sección destaca los elementos básicos de esta lección.
Lea detenidamente lo que incluimos en ella.

year	=	12 months
año	=	doce meses
month	=	4 weeks or about 30 days
mes	=	cuatro semanas o unos treinta días
week	=	7 days
semana	=	siete días
weekend	=	Saturday and Sunday
fin de semana	=	sábado y domingo



Vocabulario

1

there is.
There is one Saturday.

hay (una cosa)
Hay un sábado.

there are
There are 30 days.

hay (más de una cosa)
Hay treinta días.

first	=	1st	=	<i>primero</i>
second	=	2nd	=	<i>segundo</i>
third	=	3rd	=	<i>tercero</i>
fourth	=	4th	=	<i>cuarto</i>
fifth	=	5th	=	<i>quinto</i>
sixth	=	6th	=	<i>sexto</i>
seventh	=	7th	=	<i>séptimo</i>
eighth	=	8th	=	<i>octavo</i>
ninth	=	9th	=	<i>noveno</i>
tenth	=	10th	=	<i>décimo</i>
eleventh	=	11th	=	<i>undécimo</i>
twelfth	=	12th	=	<i>duodécimo</i>



Adivinanzas

What did the macaroni say to the tomato?
"Don't get saucy with me."

¿Qué le dijeron los macarrones al tomate?
No te pongas salsón conmigo.

saucy = salsón (viene de sauce = salsa), pero también significa descarado.

1

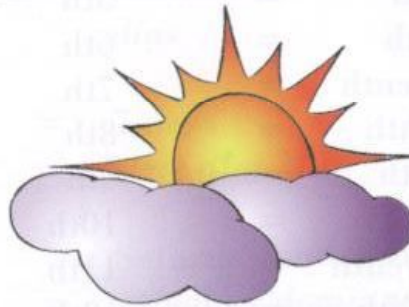
Clase

Apuntes

El calendario

Los calendarios de los Estados Unidos suelen poner el domingo en la primera columna y el sábado en la última. Sin embargo, la mayoría de la gente opina que la semana empieza el lunes y termina el domingo. Y el fin de semana incluye el sábado y el domingo.

July



Sun	Mon	Tue	Wed	Thur	Fri	Sat
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

Los días de la semana

July



Sun	Mon	Tue	Wed	Thur	Fri	Sat
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

Day

Día

Abbreviation

Abreviatura

Monday

Mon.

lunes

Tuesday

Tue. o Tues.

martes

Wednesday

Wed.

miércoles

Thursday

Thu. o Thurs.

jueves

Friday

Fri.

viernes

Saturday

Sat.

sábado

Sunday

Sun.

domingo

En inglés, los nombres de los días de la semana siempre se escriben con mayúscula inicial. Los nombres de los días se suelen abreviar en los calendarios tal y como se muestra en el calendario de arriba. Se aceptan las abreviaturas en las notas la margen de un documento y en escritos informales. De lo contrario, siempre hay que escribir el nombre completo de los días de la semana.



Siempre debe ponerse un punto al final de la abreviatura o palabra acortada.

1

Clase

Los meses del año

Month <i>Mes</i>	Abbreviation <i>Abreviatura</i>	Number <i>Número</i>
January <i>enero</i>	Jan.	1
February <i>febrero</i>	Feb.	2
March <i>marzo</i>	Mar.	3
April <i>abril</i>	Apr.	4
May <i>mayo</i>	May	5
June <i>junio</i>	June	6



July <i>julio</i>	July	7
August <i>agosto</i>	Aug.	8
September <i>septiembre</i>	Sept. o Sep.	9
October <i>octubre</i>	Oct.	10
November <i>noviembre</i>	Nov.	11
December <i>diciembre</i>	Dec.	12

Los nombres de los meses también empiezan con letra mayúscula. Por regla general, también se acortan o abrevian tal y como lo muestra la columna anterior. Mayo, junio y julio no se abrevian ya que son nombres con pocas letras. También se pueden usar las abreviaturas de los meses siempre y cuando no se incluyan en documentos oficiales.

Cuando se escribe la fecha completa (mes, día, año) se usa a menudo el número correspondiente al mes.

10/30/2003 es lo mismo que **October 30, 2003** y significa 30 de octubre de 2003.

1

Clase

Números que sirven para ordenar

Los números que sirven para ordenar se distinguen de los demás números ya que no se escriben de la misma forma. Suelen cambiar las últimas letras de cada número, con excepción de **first**, **second** y **third**.

first = 1st = *primero*
third = 3rd = *tercero*

second = 2nd = *segundo*
fourth = 4th = *cuarto*

Estos números se usan, por ejemplo, para ordenar los meses.

January is the first month.

Enero es el primer mes.

Pero se usan principalmente para decir la fecha.

La fecha 1 de enero se escribe **January 1** pero se pronuncia **January first**.

Cómo escribir la fecha

En los Estados Unidos, se escribe la fecha indicando primero el mes, luego el día y finalmente el año. A veces, el año está representado sólo por su dos últimas cifras: 2005=05

December 1, 2005

1 de diciembre de 2005

Dec. 1, 2005

12/1/2005

12/1/05

12-1-2005

12-1-05



En los Estados Unidos, la fecha siempre comienza con el nombre o el número del mes. ¡Debe tenerlo presente para no confundir el mes y el día!

Un poema para recordar

Todo el mundo aprende el poema siguiente para recordar los días que tiene cada mes. **Hath** y **has** tienen el mismo significado. **Leap year** significa año bisiesto. En un año bisiesto, el mes de febrero tiene veintinueve días en vez de veintiocho días.

Thirty days hath September,
April, June and November.
All the rest have thirty-one,
Except February. It has twenty-eight,
or twenty-nine in a leap year.

*Treinta días tienen septiembre,
abril, junio y noviembre.
Los demás tienen treinta y uno,
excepto febrero. Tiene veintiocho
o veintinueve en año bisiesto.*

"Is anything wrong?"

Si queremos saber si una persona tiene algún problema, podemos hacer una de las preguntas siguientes:

Is anything wrong?
Is something wrong?

*¿Pasa algo?
¿Pasa algo?*

Estas son las respuestas típicas a las preguntas anteriores, suponiendo que no haya ningún problema.

No, everything is OK.
No, nothing is wrong.

*No, todo va bien.
No, no pasa nada.*



Use la forma simple de los verbos **to understand** y **to miss** para describir una acción que está ocurriendo ahora.

I miss my family every day.
I understand.

*Extraño a mi familia todos los días.
Lo comprendo.*

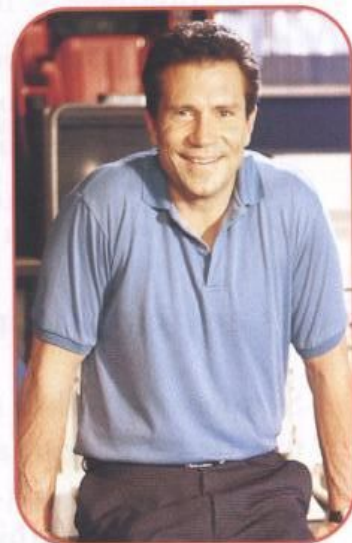
1

Diálogo

Éste es el texto completo del diálogo incluido en el video. Usted hará el papel del espectador (viewer). Si le hacen una pregunta personal, conteste usando información personal. Tenga en cuenta que las respuestas del espectador que le proporcionamos no son las únicas respuestas correctas.

El cumpleaños de Bill

- | | |
|---------------|---|
| Bill | Hi.
<i>Hola.</i> |
| <u>Viewer</u> | <u>Hello.</u>
<i>Hola.</i> |
| Bill | How are you?
<i>¿Cómo está usted?</i> |
| <u>Viewer</u> | <u>I'm fine. And you?</u>
<i>Bien. ¿Y usted?</i> |
| Bill | I'm fine, too.
<i>Bien, también.</i> |
| Janet | Hello, Bill. How are you?
<i>Hola, Bill. ¿Cómo estás?</i> |
| Bill | I'm great. How are you?
<i>Fantástico. ¿Cómo estás?</i> |
| Janet | I'm fine. What are you doing today?
<i>Bien. ¿Qué vas a hacer hoy?</i> |





Diálogo

1

- Bill I'm meeting Amy and Mark for lunch.
Voy a almorzar con Amy y Mark.
- Janet Oh, a lunch date with your wife and son. That's nice.
Oh, una cita para almorzar con tu esposa y tu hijo. ¡Qué bien!
- Bill Yes. Today is my birthday.
Sí. Hoy es mi cumpleaños.
- Viewer Happy birthday.
Feliz cumpleaños.
- Bill Thanks.
Gracias.
- Janet So your birthday is April eleventh!
¡Entonces tu cumpleaños es el once de abril!
- Bill Yes.
Sí.
- Janet And your daughter Cindy? When is her birthday?
¿Y tu hija Cindy? ¿Cuándo es su cumpleaños?
- Bill Her birthday is September fifth.
Su cumpleaños es el cinco de septiembre.
- Janet My birthday is September fifth, too!
¡Yo también cumpla años el cinco de septiembre!

1

Diálogo

- Bill Really?
¿De verdad?
- Janet Well, happy birthday, Bill. Have a nice lunch. See you later.
Bueno, feliz cumpleaños, Bill. Que disfrutes del almuerzo.
Hasta luego.
- Bill Thanks.
Gracias.

